



EVROPSKÉ SPOLEČENSTVÍ  
OSVĚDČENÍ O REGISTRACI VOZIDLA. ČÁST II.  
(TECHNICKÝ PRŮKAZ)

ČESKÁ REPUBLIKA



Permiso de circulación. Parte II.  
Registreringsattest. Del II.  
Zulassungsbescheinigung. Teil II.  
Registreerimistunnistus. Osa II.  
Άδεια κυκλοφορίας. /  
Πιστοποιητικό Εγγραφής. Μέρος II.  
Registration certificate. Part II.

Certificat d'immatriculation. Partie II.  
Carta di circolazione. Parte II.  
Reģistrācijas apliecība. II. daļa  
Registrācijas liudijimas. II. daļa  
Forgalmi engedély. II. rész  
Certifikat za Registracijo. L-II. Parte.  
Kentekenbewijs. Deel II.

Dowód Rejestracyjny. Część II.  
Certificado de matrícula. Parte II.  
Osvedčenie o evidencii. Časť II.  
Prometno dovoljenje. Del II.  
Rekisteröintitodistus. Osa II.  
Registreringsbeviset. Del II.

UG 165693



ZÁKLADNÍ ÚDAJE O REGISTRACI

8. Datum první registrace vozidla: 09.12.2014

A. Registrační značka vozidla: 9T58233

C.2.1. a C.2.2. Vlastník (příjmení a jméno nebo obchodní jméno):  
ČEZ KORPORÁTNÍ SLUŽBY, S.R.O.  
RČ/Č 26206803

C.2.3. Místo trvalého nebo povoleného pobytu/sídla:  
28. ŘÍJNA 3123/152, OSTRAVA, MORAVSKÁ OSTRAVA, 702 00

C.1.1. a C.1.2. Provozovatel (příjmení a jméno nebo obchodní jméno):  
RČ/Č

C.1.3. Místo trvalého nebo povoleného pobytu/sídla:  
OSTRAVA  
09.12.2014

Vozidlo převedeno – odhlášeno (na koho, kam):

V dne Podpis

Datum první registrace vozidla v ČR: 09.12.2014

A. Registrační značka vozidla: 9T58233

C.2.1. a C.2.2. Vlastník (příjmení a jméno nebo obchodní jméno):  
ČEZ, A. S.  
RČ/Č 45274649

C.2.3. Místo trvalého nebo povoleného pobytu/sídla:  
DUHOVÁ 1444/2, PRAHA, MICHLE, 140 00

C.1.1. a C.1.2. Provozovatel (příjmení a jméno nebo obchodní jméno):  
RČ/Č

C.1.3. Místo trvalého nebo povoleného pobytu/sídla:  
PILZEN  
09.02.2021

Vozidlo převedeno – odhlášeno (na koho, kam):

V dne Podpis

A. Registrační značka vozidla

C.2.1. a C.2.2. Vlastník (příjmení a jméno nebo obchodní jméno):  
RČ/Č

C.2.3. Místo trvalého nebo povoleného pobytu/sídla:

C.1.1. a C.1.2. Provozovatel (příjmení a jméno nebo obchodní jméno):  
RČ/Č

C.1.3. Místo trvalého nebo povoleného pobytu/sídla:

V dne Podpis

Vozidlo převedeno – odhlášeno (na koho, kam):

V dne Podpis

A. Registrační značka vozidla

C.2.1. a C.2.2. Vlastník (příjmení a jméno nebo obchodní jméno):  
RČ/Č

C.2.3. Místo trvalého nebo povoleného pobytu/sídla:

C.1.1. a C.1.2. Provozovatel (příjmení a jméno nebo obchodní jméno):  
RČ/Č

C.1.3. Místo trvalého nebo povoleného pobytu/sídla:

V dne Podpis

Vozidlo převedeno – odhlášeno (na koho, kam):

V dne Podpis

ÚŘEDNÍ ZÁZNAMY

09.12.2014 REG. SPR. POPL. 800Kč ORV. UAN. 519739  
DNE 09.02.2021 BYLO VYDÁNO ORV C. UAN 782879.

POUCENÍ

- Osvědčení o registraci je veřejná listina.
- Osvědčení o registraci musí být bezpečně uloženo. Ztráta nebo zničení osvědčení v registraci je jeho držitel povinen nahradit úhradou veškeré příslušnému orgánu státní správy.
- Zápisy do osvědčení o registraci smí provádět jen oprávněná osoba.
- Osvědčení o registraci se předává příslušným orgánům při provádění úřední služby nebo na jejich vyzvání.

OSVĚDČENÍ O TECHNICKÉ ZPŮSOBILOSTI VOZIDLA

Platí do: 09-11-2022 Tech. prohlídka provedena dne: 09-11-2020 C. protokol: 20-11-2025	Platí do: 09-11-2022 Tech. prohlídka provedena dne: 09-11-2020 C. protokol: 20-11-2025	Platí do: 09-11-2022 Tech. prohlídka provedena dne: 09-11-2020 C. protokol: 20-11-2025	Platí do: 09-11-2022 Tech. prohlídka provedena dne: 09-11-2020 C. protokol: 20-11-2025
Platí do: 09-11-2022 Tech. prohlídka provedena dne: 09-11-2020 C. protokol: 20-11-2025	Platí do: 09-11-2022 Tech. prohlídka provedena dne: 09-11-2020 C. protokol: 20-11-2025	Platí do: 09-11-2022 Tech. prohlídka provedena dne: 09-11-2020 C. protokol: 20-11-2025	Platí do: 09-11-2022 Tech. prohlídka provedena dne: 09-11-2020 C. protokol: 20-11-2025
Platí do: 09-11-2022 Tech. prohlídka provedena dne: 09-11-2020 C. protokol: 20-11-2025	Platí do: 09-11-2022 Tech. prohlídka provedena dne: 09-11-2020 C. protokol: 20-11-2025	Platí do: 09-11-2022 Tech. prohlídka provedena dne: 09-11-2020 C. protokol: 20-11-2025	Platí do: 09-11-2022 Tech. prohlídka provedena dne: 09-11-2020 C. protokol: 20-11-2025



1 Druh vozidla: NAKLADNÍ AUTOMOBIL	
2 BB SKŘÍŇOVÝ	
J: Kategorie vozidla (EUTRAK): N1	
D.1 Tovární značka: VOLKSWAGEN	
D.2 Typ: 2KN Varianta: BBCFHFX11 Verze: LOJ2AM6AM*	
D.3 Obchodní označení: CADDY	
E: Identifikační číslo vozidla (VIN): RV12222KEFX061299	
3 Výrobce vozidla: VOLKSWAGEN AG, WOLFSBURG, SRN	
4 Výrobce: VOLKSWAGEN AG	
5 Typ: CFH P3 Perivo: NM	
P2 Max. výkon (kW) / P4 ot./min: 81.00/2 750 P1 Zdvih. objem (dm³): 1 968	
V.8 Předpis EHK OSN č.: Směrnice EHS/ES č.: 195/2013L	
V.6 Rozgovorný součinitel znečištění (m): 0.50 V.7 CO <sub>2</sub> (g.km⁻¹):	
6 Výrobce:	
7 Druh (typ):	
8 Výrobní číslo (přístroj, kabiny):	
H Barva: BILÁ	
S Počet míst - sedíků: 2 S.1 - k sezení: 2 S.2 - k stání: 0 S - lžek:	
10 Maximální zatížení s účtů (kg): 11 Dálka cestovní (m):	
12 Celková (mm) - délka: 4 876 13 - šířka: 1 794 14 - výška: 1 886	
M Rozsah (mm): 3 006	
15 Rozměry ložné plochy (mm) - délka: 2 360 16 - šířka:	
Q Provozní hmotnost (kg): 1 668	
F.1 Největší technicky přípustná / F.2 povolená hmotnost (kg): 2 350/2 350	
N Největší technicky přípustná/povolená hmotnost na nápravu (kg) N.1: N.2: N.3: N.4:	
1 200/1 200; 1 250/1 250	
17 Největší, souše statické zatížení připojného zařízení (záves/přívazek) (kg): 2 80	
O.1 Největší technicky přípustná/povolená hmotnost připojného vozidla (kg): - brzděného: 1 450/1 450	
O.2 - nebrzděného: 750/750	
18 Největší technicky přípustná / F.3 povolená hmotnost jízdní soupravy (kg): 3 800/3 800	
19 Spojovací zařízení - druh a typ:	
L Počet náprav - z toho poháněných: 2 - 2	
Kola a pneumatiky na nápravě (1-2-3-4-...) - rozměry/montáž (zdvojená = „2“):	
20 1. 6JX15 ET47; 195/65 R15 95T	
21 2. 6JX15 ET47; 195/65 R15 95T	
22 3.	
23 4.	
T: Největší rychlost (km.h⁻¹): 170	
24 Brzdy (ANO/NE): - provozní: - ABS: - parkovací: - ovládací:	
U Vnější hluk vozidla [dB (A)]: U.1 - stojícího / U.2 ot./min⁻¹: 75/2 375 U.3 - za jízdy: 74.0	
25 Ovládací zařízení - metodika: 195/2013L 26 - při rychlosti (km.h⁻¹):	
27 P.100 km⁻¹: 7.8 / 5.7 / 6.5	
Q Poměr výkon/hmotnost (kW.kg⁻¹): 28 Retardér:	
29 Řazení převodovky (MAN/AUT): MAN 30 Hydropohon:	
Další údaje viz část DALŠÍ ZÁZNAMY:	

### ZÁZNAM O SCHVÁLENÍ TECHNICKÉ ZPŮSOBILOSTI VOZIDLA

Níže podepsaný potvrzuje, že vozidlu (nástavbě) byla schválena technická způsobilost k provozu na pozemních komunikacích.  
(V případě, kdy je technický průkaz vydán na základě schválení technické způsobilosti jednotlivého vozidla, potvrdí toto příslušný orgán státní správy a zapíše č. j. Rozhodnutí. Pokud se jedná o typové schválení vozidla č. j. se nezapíše. U nástavby se v případě typového schválení napíše do kolonky č. j. číslo ZTP.)

Doklad o nabytí vozidla - záznam o celním projednávání

Vozidlo: č. j.

datum vystavení: 07.11.2014

Nástavba: č. j.

datum doplnění: .....

**Porsche Česká republika s.r.o.**  
Radlická 740/111, 158 00, ČZ - Praha 5  
IČO 256 54 012  
Certifikát o nabytí vozidla



### DALŠÍ ZÁZNAMY

CO<sub>2</sub>: 204/150/171 g/km  
ROZCHOD: 1 531/1 506  
#D.2 (\*5; \*6; \*7): 2KN; BBCFHFX11; LOJ2AM6AM62Q032N1SN2VRO7MJG2P  
#V.9b (\*17): 195/2013L: EURO 5

#### Variabilní provedení vozidla:

#ROZCHOD: Náprava 2: max.1512 mm  
Náprava 1: max.1537 mm  
#20-21 (\*44-45): 205/50 R17 93H 6JX17 ET50;  
205/55 R16 94H 6JX16 ET50  
#14 (\*31): max.1916

Vozidlo plní požadavky zákona č. 56/2001 Sb.